



## Traité Chekalim

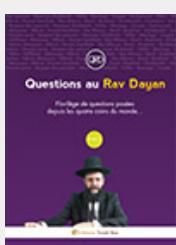
### Michna 8 - Chapitre 8

אֶבְרִי הַתָּמִיד נְתָנִים מִחְצֵי כְּבֶשׂ וּלְמַטָּה בְּמַעֲרֵב,  
וּשְׁלֹמֹסְפִּין נְתָנִין מִחְצֵי כְּבֶשׂ לְמַטָּה בְּמִזְבֵּחַ,  
וּשְׁלֹרְאַשִּׁי חֲדָשִׁים נְתָנִים עַל כְּרָכֶב הַמִּזְבֵּחַ מַלְמָעָלה.  
הַשְּׁקָלִים וּמִבְּכוּרִים אֵין נֹתְגִין אֶלָּא בְּפִנֵּי הַבַּיִת,  
אֶבְלָל מַעֲשֵׂר ذְּגֻן וּמַעֲשֵׂר בְּהַמָּה וּבְכָרָות  
נוֹתְגִין בְּפִנֵּי הַבַּיִת וּשְׁלָא בְּפִנֵּי הַבַּיִת.  
הַמְּקוֹדֵשׁ שְׁקָלִים וּמִבְּכוּרִים,  
פָּרִי זֶה קָדֵשׁ.  
רַבִּי שְׁמֻעוֹן אָמַר:  
פָּאָמַר: "בְּכוּרִים קָדֵשׁ", אֵין קָדֵשׁ.

Les membres du [sacrifice] perpétuel (Tamid) étaient déposés sur la moitié inférieure de la rampe, à l'ouest ; ceux des [sacrifices] supplémentaires (Moussaf) étaient déposés sur la moitié inférieure, à l'est ; ceux des Néoménie (Roch 'Hodech) étaient déposés sur le bord supérieur de l'autel.

[L'offrande] des demi sicles (Chekalim) et des prémices (Bikkourim) ne se pratiquent qu'en présence du Temple, tandis que [le prélèvement de] la dîme du blé et de la dîme du bétail ainsi que des premiers-nés (Bekhor) se pratiquent en l'absence du Temple comme en présence du Temple.

Si quelqu'un consacre des sicles ou des prémices, la consécration est valable. Rabbi Chimon dit : si quelqu'un déclare : « ces prémices sont sacrés, ils ne sont pas sacrés ».



### Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)